

## **ЗАКОН**

### **О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О ЗАЈМУ ПРОЈЕКАТ ДАЉИНСКОГ ГРЕЈАЊА У КРАГУЈЕВЦУ, ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

#### **Члан 1.**

Потврђује се Уговор о зајму Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу, између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, који је потписан у Београду, 2. јула 2021. године, у оригиналу на енглеском језику.

#### **Члан 2.**

Текст Уговора о зајму Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу, између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, у оригиналу на енглеском језику и преводу на српски језик гласи:

**LOAN AGREEMENT**

**KRAGUJEVAC DISTRICT HEATING PROJECT**

between

**REPUBLIC OF SERBIA**

and

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 2 July 2021

## TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS .....	2
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions.....	2
Section 1.02. Definitions .....	2
Section 1.03. Interpretation .....	3
ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN .....	3
Section 2.01. Amount and Currency.....	3
Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan .....	3
Section 2.03. Drawdowns .....	5
ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT .....	5
Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants.....	5
ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION .....	7
Section 4.01. Suspension .....	7
Section 4.02. Acceleration of Maturity .....	7
ARTICLE V - EFFECTIVENESS .....	8
Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness .....	8
Section 5.02. Conditions Precedent to First Drawdown of Tranche 1 .....	8
Section 5.03. Conditions Precedent to Commitment of Tranche 2 .....	8
Section 5.04. Legal Opinions .....	9
Section 5.05. Termination for Failure to Become Effective .....	9
ARTICLE VI - MISCELLANEOUS .....	9
Section 6.01. Notices .....	9
SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT .....	1
SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS.....	1

## LOAN AGREEMENT

**AGREEMENT** dated 2 July 2021 between **REPUBLIC OF SERBIA** represented by Mr. Siniša Mali, Minister of Finance of the Republic of Serbia, on behalf of the Government as representative of the Republic of Serbia (the "Borrower") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

### PREAMBLE

**WHEREAS**, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in certain countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

**WHEREAS**, the Borrower intends to implement the Project as described in Schedule 1 which is designed to assist in the (1) decommissioning of old coal boilers from the district heating system in the City of Kragujevac (the "**City**"), (2) installation of new natural gas based hot water boilers, with a total capacity of 110MW, (3) remediation of the ash disposal site and (4) supervision of the Project;

**WHEREAS**, the Project will be carried out by the Borrower, acting through the Ministry of Environmental Protection (the "**MEP**"), and Energetika d.o.o. Kragujevac (the "**Project Entity**"), a limited liability company registered under the laws of the Republic of Serbia and fully owned by the Republic of Serbia;

**WHEREAS**, the Borrower has requested assistance from the Bank in financing part of the Project;

**WHEREAS**, the Bank has arranged or is in the process of arranging technical cooperation funds on a grant basis in an estimated amount of EUR 276,000 to assist the Project Entity with appraisal of the Project.

**WHEREAS**, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of up to EUR 18,000,000 (eighteen million Euros), divided into two Tranches, subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement dated the date hereof and in the project agreement dated the date hereof<sup>1</sup> between the Republic of Serbia, represented by the Minister of Environmental Protection of the Republic of Serbia, on behalf of the Government as representative of the Republic of Serbia, the Project Entity and the Bank (the "**Project Agreement**" as defined in the Standard Terms and Conditions).

**NOW, THEREFORE**, the parties hereby agree as follows:

---

## ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

### Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 October 2018 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (the "Standard Terms and Conditions").

### Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Borrower's Authorised

Representative" means the Minister of Finance.

"Enforcement Policy and

Procedures" means the Bank's Enforcement Policy and Procedures dated 4 October 2017.

"Fiscal Year" means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January of each year.

"Tranche" means either of Tranche 1 or Tranche 2, as the context requires.

"Tranche 1" means the maximum principal amount of the loan provided for in Section 2.01(b)(1) (Amount and Currency) of this Agreement or, as the context may require, the principal amount thereof from time to time outstanding.

"Tranche 2" means the maximum principal amount of the loan provided for in Section 2.01(b)(2) (Amount and Currency) of this Agreement or, as the context may require, the principal amount thereof from time to time outstanding.

"Tranche 2

Commitment Date" means the date on which the Bank gives a Tranche 2 Notice to the Borrower in accordance with the conditions described in Section 2.01(c)(2) of this Agreement.

"Tranche 2 Notice" means a notice delivered by the Bank to the Borrower pursuant to the conditions described in Section 2.01(c)(2) of this Agreement.

### **Section 1.03. Interpretation**

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

## **ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN**

### **Section 2.01. Amount and Currency**

(a) The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of up to EUR 18,000,000 (eighteen million Euros).

(b) The Loan shall consist of two Tranches, as follows:

(1) Tranche 1 in the amount of up to EUR 14,000,000 (fourteen million Euros); and

(2) Tranche 2 in the amount of up to EUR 4,000,000 (four million Euros).

(c) Notwithstanding anything to the contrary expressed or implied in this Agreement:

(1) Tranche 1 is committed from the date of the effectiveness of this Agreement; and

(2) Tranche 2 is uncommitted and will become committed only upon the Bank's determining in its absolute discretion, no later than 31 December 2022, that it is prepared to make Tranche 2 available, provided the following conditions precedent are fulfilled, in form and substance satisfactory to the Bank:

(A) the Bank shall have received a written request for the commitment of Tranche 2;

(B) the technical environmental and social due diligence on Part 2 of the Project by the Bank and its external consultants has been completed, and revised Environmental and Social Action Plan has been agreed, in a manner satisfactory to the Bank; and

(C) the Bank shall have notified the Borrower in writing that Tranche 2 has been committed.

### **Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan**

(a) The Minimum Drawdown Amount shall be EUR 100,000, provided that no more than 10 Drawdowns shall be made.

(b) The Minimum Prepayment Amount shall be EUR 1,000,000.

(c) The Minimum Cancellation Amount shall be EUR 1,000,000.

(d) The Interest Payment Dates shall be 25 April and 25 October of each year.

(e) (1) The Borrower shall repay Tranche 1 in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 25 April and 25 October of each year, with the first Loan Repayment Date of Tranche 1 being 25 October 2024 and the last Loan Repayment Date of Tranche 1 being 25 April 2037.

- (2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Tranche 1 amount prior to the first Loan Repayment Date of Tranche 1 specified in this Section 2.02.(e)(1), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date of Tranche 1 specified in Section 2.02.(f)(1) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date of Tranche 1, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date of Tranche 1 shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates of Tranche 1 which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.
- (3) The Borrower shall repay Tranche 2 in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 25 April and 25 October of each year, with the first Loan Repayment Date of Tranche 2 being on the first Interest Payment Date falling immediately after the third anniversary of the date of the Tranche 2 Commitment Date and the last Loan Repayment Date of Tranche 2 being the twenty fifth Interest Payment Date following the first Loan Repayment Date for Tranche 2.
- (4) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Tranche 2 amount prior to the first Loan Repayment Date of Tranche 2 specified in Section 2.02.(e)(3), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(f)(2) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date of Tranche 2, then the amount of each Drawdown made on or after the first Loan Repayment Date of Tranche 2 shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates of Tranche 2 which fall after the date of such Drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.
- (f) (1) The Last Availability Date of Tranche 1 shall be the third anniversary of the date of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish in accordance with the Standard Terms and Conditions and notify to the Borrower. Any extension of the Last Availability Date of Tranche 1 will be effected through the means of exchange of letters between the Bank and the Borrower.
- (2) The Last Availability Date of Tranche 2 shall be the third anniversary of the Tranche 2 Commitment Date, as described in Section 2.01(c) of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish in accordance with the Standard Terms and Conditions and notify to the Borrower. Any extension of the Last Availability Date of Tranche 2 will be effected through the means of exchange of letters between the Bank and the Borrower.
- (g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum. The Commitment Charge shall accrue from (i) the date sixty (60) days after the date of this Agreement for Tranche 1 and (ii) the Tranche 2 Commitment Date for Tranche 2.
- (h) (A) The rate of the Front-end Commission shall be payable in accordance with the terms of the Standard Terms and Conditions and shall be in an amount of (i) EUR 140,000 for Tranche 1 and (ii) EUR 40,000 for Tranche 2; and

(B) The Bank shall, on behalf of the Borrower, be entitled to draw down from the Available Amount of each of Tranche 1 and Tranche 2, on the Effective Date for Tranche 1 and on the Tranche 2 Commitment Date, or (at the Bank's option), within seven (7) days of each such dates, respectively, and pay to itself the amounts of the above Front-end Commission with respect to Tranche 1 and Tranche 2, respectively, and such amounts shall be due and payable on such respective dates.

(i) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

### **Section 2.03. Drawdowns**

The committed Available Amount of each of Tranche 1 and Tranche 2 may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project, and (2) the Front-end Commission due and payable in relation to Tranche 1 or Tranche 2, respectively.

## **ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT**

### **Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants**

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

- (a) Acting through the MEP, delegate to the Project Entity the day-to-day management of the Project, including, but not limited to, the consolidated financial and procurement management;
- (b) Acting through the Ministry of Mining and Energy, prepare and adopt a National Energy and Climate Plan prior to 1 March 2022.
- (c) Acting through the MEP, perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:
  - (1) the establishment and operation, together with the Project Entity, of a project implementation unit as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
  - (2) the procurement of goods, works and services from the Project as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;
  - (3) the environmental and social matters as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
  - (4) the employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;
  - (5) together with the Project Entity, the maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement;



- (d) Acting through the MEP, cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:
- (1) the establishment and operation, together with the Borrower, acting through the MEP, of a project implementation unit as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
  - (2) the environmental and social matters as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
  - (3) the preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.08 of the Project Agreement;
  - (4) together with the Borrower, acting through the MEP, the maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement;
  - (5) the compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Section 3.02 and 3.03 of the Project Agreement;
  - (6) ensuring that all goods, works and services financed out of the proceeds of the loan for the Project to be used exclusively for the purposes of the Project;
- (e) Take, or cause to be taken, all additional action necessary to provide adequate funds for the completion of the Project;
- (f) Exempt from VAT and customs duties (all goods, works and services (including consultancy services)), procured by the Borrower acting through the MEP or the Project Entity for the Project and financed from the proceeds of the Loan or any technical cooperation funds made available by the Bank, or provide for their reimbursement; and
- (g) Provide or cause to be provided, when requested, all governmental licenses, approvals or consents required for the financing and carrying out of the Project by the Project Entity, and for carrying on of the Project Entity's business, including all approvals and licenses necessary to ensure that the Project Entity is granted rights of way and other land use rights necessary for carrying out the Project.

#### **ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION**

##### **Section 4.01. Suspension**

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) The legislative and regulatory framework applicable to the district heating sector in the territory of the Borrower shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner that would have a material adverse effect on the Project or the ability of the Borrower and/or the Project Entity to perform their obligations under this agreement or the Project Agreement;
- (b) The Statutes shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner that would have a material adverse effect on the Project or the ability of the Project Entity to perform its obligations under the Project Agreement; or

(c) Control of the Project Entity shall have been transferred to a party other than the Borrower, unless the Bank has given its prior written approval to such transfer.

**Section 4.02. Acceleration of Maturity**

The following is specified for purposes of Section 7.06(f) of the Standard Terms and Conditions:

Any of the events specified in Section 4.01(a) and Section 4.01(b) of this Agreement shall have occurred and continued without remedy for thirty (30) days after notice thereof has been given by the Bank to the Borrower. For the avoidance of doubt, the occurrence of the event specified in Section 4.01(c) of this Agreement shall constitute an immediate Event of Acceleration in accordance with Section 7.06 of the Standard Terms and Conditions.

**ARTICLE V - EFFECTIVENESS**

**Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness**

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Project Agreement:

- (a) The project implementation unit has been established by the Borrower and the Project Entity with adequate resources and suitably qualified personnel, in form and substance satisfactory to the Bank, and is operational; and
- (b) The execution of the Project Agreement by the duly authorised parties thereto;
- (c) Ratification of this Agreement by the Parliament of the Republic of Serbia and publication of such ratification in the Official Gazette of the Republic of Serbia.

**Section 5.02. Conditions Precedent to First Drawdown of Tranche 1**

The following is specified as an additional condition to the first Drawdown of Tranche 1 under this Agreement:

The Borrower, acting through the MEP, shall have appointed an independent engineer to supervise the Project construction works.

**Section 5.03. Conditions Precedent to Commitment of Tranche 2**

Always subject to Section 5.01 of this Agreement and Section 9.02 of the Standard Terms and Conditions, the Bank shall determine in its sole discretion whether to make Tranche 2 available to the Borrower. Such determination by the Bank shall also be subject to the prior fulfilment, in form and substance satisfactory to the Bank, of the following conditions precedent:

- (a) the technical environmental and social due diligence on Part 2 of the Project by the Bank and its external consultants has been completed, and the revised Environmental and Social Action Plan has been agreed, in a manner satisfactory to the Bank; and
- (b) the Bank shall have received, in form and substance satisfactory to the Bank, any other conditions precedent the Bank may reasonably require, at the sole discretion of the Bank at the time the Tranche 2 Notice is delivered by the Bank in accordance with Section 2.01(c)(2) hereof.

Once the Bank has received satisfactory evidence as contemplated above and has determined in its sole discretion to make the Tranche 2 available to the Borrower, it shall deliver a Tranche 2 Notice in accordance with Section 2.01(c)(2) hereof.

**Section 5.04. Legal Opinions**

(a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion shall be given on behalf of the Borrower by the Ministry of Justice and shall confirm that the Loan Agreement has been duly authorised or ratified by and delivered on behalf of the Borrower and constitute valid and legally binding obligations of the Borrower, enforceable in accordance with their terms.

(b) For purposes of Section 9.02(b) of the Standard Terms and Conditions, the Borrower, acting through the MEP, shall provide an opinion issued by the Ministry of Justice on its behalf, which shall confirm that the Project Agreement has been duly authorised and delivered on behalf of the Borrower and constitute valid and legally binding obligations of the Borrower, enforceable in accordance with their terms.

(c) For purposes of Section 9.03(c) of the Standard Terms and Conditions, the opinion shall be given on behalf of the Project Entity by the head of legal department of the Project Entity and shall confirm that the Project Agreement has been duly authorised and executed and deliver by the Project Entity and constitutes valid and legally binding obligations of the Project Entity, enforceable in accordance with its terms.

**Section 5.05. Termination for Failure to Become Effective**

The date 180 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

**ARTICLE VI - MISCELLANEOUS****Section 6.01. Notices**

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the Borrower:

Ministry of Finance of Republic of Serbia  
Kneza Milosa 20  
11000, Belgrade  
Serbia

Attention: Minister of Finance

Fax: + 381 11 361 8961

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department / Operation No. 52593  
Telephone: +44 20 7338 6000  
Email: [oad@ebrd.com](mailto:oad@ebrd.com)

**IN WITNESS WHEREOF**, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in six copies in the English language and delivered on the day and year first above written.

**REPUBLIC OF SERBIA**

By: \_\_\_\_\_

Name: Mr. Siniša Mali

Title: Minister of Finance

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: \_\_\_\_\_

Name: Mr. Matteo Colangeli

Title: Director, Regional Head of Western Balkans

## **SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT**

The Project involves the modernisation of the City's district heating system and replacement of its current coal-fired generation plant, which will enable a complete phase-out of coal from the City's district heating supply. The Project will substantially reduce or eliminate emissions of sulphur oxides and particulate matter, decrease CO<sub>2</sub> emissions and substantially improve energy efficiency of the system. The environmental and social benefits are associated with the overall improvement in the quality and reliability of heating services, reduction in fuel consumption and air/land/underground water pollution as well as heat and water losses. The Project will also address a major environmental issue related to ash and slag disposal.

The Project consists of the following Parts, subject to such modifications thereof as may be agreed between the Bank and the Borrower in writing:

Part 1 (to be financed by Tranche 1): 1) decommissioning of old coal boilers from the district heating system in the City, 2) installation of new natural gas-based hot water boilers, with a total capacity of 110MW, 3) supervision of works by an independent engineer. The works are expected to commence shortly after signing of the Loan Agreement. Part 1 is expected to be completed by the end of 2023.

Part 2 (to be financed by Tranche 2): remediation of the ash disposal site located at the Project Entity and engagement of suitably qualified consultants to assist in Procurement and Project implementation support, and supervision of construction works. The Part 2 (and the related Tranche 2) is subject to further due diligence which is expected to be finalised by the end of 2021. To the extent it proceeds, Part 2 would be expected to be completed by the end of 2024.

**SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS**

1. The table below sets forth the categories of items to be financed out of the proceeds of Tranche 1 and Tranche 2, the allocation of the amounts of the Tranche 1 and Tranche 2 to each category, and the percentage of expenditures for items to be financed in each category.
2. For the avoidance of doubt, no Drawdown shall be made until and unless this Agreement has become effective and, in the case of Tranche 2, such Tranche has been committed, in each case in accordance with this Agreement.
3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the date of this Agreement.
4. The Bank shall be entitled to draw down on behalf of the Borrower and pay to itself, as and when due, the Front-end Commission in respect of each of Tranche 1 and Tranche 2 as contemplated by Section 2.03 of this Agreement.

Category	Amount of the Loan (EUR)	% of Expenditures to be financed
<b>Category 1</b>		
<b>Part 1/Tranche 1:</b>		
(1) Civil Works (including contingencies)	13,260,000	100% (excluding VAT and custom duties)
(2) Support in supervision of works	600,000	100% (excluding VAT)
(3) Front-end Commission	140,000	100%
<b>Total Part 1/Tranche 1:</b>	<b>14,000,000</b>	
<b>Category 2</b>		
<b>Part 2/Tranche 2:</b>		
(1) Civil Works (including contingencies)	3,610,000	100% (excluding VAT and custom duties)
(2) Support in project implementation and supervision of works	350,000	100% (excluding VAT)
(3) Front-end Commission	40,000	100%
<b>Total Part 2/Tranche 2:</b>	<b>4,000,000</b>	

ВЕРЗИЈА ЗА ПОТПИСИВАЊЕ

(Оперативни број 52593)

**УГОВОР О ЗАЈМУ**

**ПРОЈЕКАТ ДАЉИНСКОГ ГРЕЈАЊА У КРАГУЈЕВЦУ**

између

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

и

**ЕВРОПСКЕ БАНКЕ  
ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

Датум: 2. јул 2021. године

**САДРЖАЈ**

ЧЛАН I – СТАНДАРДНИ УСЛОВИ ПОСЛОВАЊА; ДЕФИНИЦИЈЕ.....	2
Одељак 1.01. Уношење Стандардних услова пословања .....	2
Одељак 1.02. Дефиниције.....	2
Одељак 1.03. Тумачење .....	3
ЧЛАН II – ГЛАВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА .....	3
Одељак 2.01. Износ и валута .....	3
Одељак 2.02. Остали финансијски услови Зајма .....	3
Одељак 2.03. Повлачења средстава.....	5
ЧЛАН III – ИЗВРШЕЊЕ ПРОЈЕКТА .....	5
Одељак 3.01. Остале афирмативне одредбе Пројекта.....	5
ЧЛАН IV – ОБУСТАВА; УБРЗАЊЕ; ОТКАЗИВАЊЕ .....	7
Одељак 4.01. Обустава.....	7
Одељак 4.02. Убрзање доспећа.....	7
ЧЛАН V – СТУПАЊЕ НА СНАГУ.....	7
Одељак 5.01. Претходни услови за ступање на снагу.....	7
Одељак 5.02. Претходни услови за повлачење Транше 1.....	8
Одељак 5.03. Претходни услови за обавезивање Транше 2.....	8
Одељак 5.04. Правна мишљења .....	8
Одељак 5.05. Раскид због неступања на снагу.....	9
ЧЛАН VI – РАЗНО.....	9
Одељак 6.01. Обавештења.....	9
ПРИЛОГ 1 – ОПИС ПРОЈЕКТА.....	1
ПРИЛОГ 2 – КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊА СРЕДСТАВА .....	1



**УГОВОР О ЗАЈМУ**

**УГОВОР** од 2. јула 2021. године између **РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ** коју представља господин Сениша Мали, министар финансија, у име Владе као заступника Републике Србије („Зајмопримац“) и **ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ** („Банка“).

**ПРЕАМБУЛА**

**С ОБЗИРОМ НА ТО ДА** је Банка основана да обезбеђује финансирање за специфичне пројекте који треба да убрзају прелаз ка отвореним тржишно оријентисаним привредама и да промовише приватну и предузетничку иницијативу у одређеним земљама које су се обавезале и које примењују принципе вишепартијске демократије, плурализма и тржишних економија;

**С ОБЗИРОМ НА ТО ДА** Зајмопримац намерава да спроведе Пројекат као што је описано у Прилогу 1 који је осмишљен да помогне у (1) расходовању старих котлова на угаљ из система даљинског грејања у граду Крагујевцу („Град“), (2) уградњи нових котлова за топлу воду на бази природног гаса, укупног капацитета 110MW, (3) санација одлагалишта пепела и (4) надзор над пројектом;

**С ОБЗИРОМ НА ТО ДА** ће пројекат ће спроводити Зајмопримац преко Министарства за заштиту животне средине („МЗЖС“) и Енергетике д.о.о. Крагујевац („Пројектни субјект“), друштва са ограниченом одговорношћу регистровано по законима Републике Србија и у потпуности у власништву Републике Србије;

**С ОБЗИРОМ ТО ДА** је Зајмопримац затражио помоћ од Банке за финансирање дела Пројекта;

**С ОБЗИРОМ ТО ДА** је Банка организовала или је у процесу организовања фондова техничке сарадње на бази донације у процењеном износу од 276.000 ЕУР како би помогла Пројектном субјекту у процени Пројекта.

**С ОБЗИРОМ ТО ДА** се Банка сагласила на основу, између осталог, горе наведеног да Зајмопримцу одобри зајам у износу до 18.000.000 ЕУР (осамнаест милиона евра), подељен у две транше, сагласно условима које утврђују или на које упућују овај уговор од датума овог уговора и уговор о пројекту закљученог на датум овог уговора између Републике Србије, коју представља министар заштите животне средине Републике Србије у име Владе као заступника Републике Србије, Пројектног субјекта и Банке („**Уговор о пројекту**“) као што је дефинисано у Стандардним условима пословања).

**НА ОСНОВУ ТОГА**, уговорне стране се овим усаглашавају на следећи начин:

**ЧЛАН I – СТАНДАРДНИ УСЛОВИ ПОСЛОВАЊА; ДЕФИНИЦИЈЕ****Одељак 1.01. Уношење Стандардних услова пословања**

Све одредбе Стандардних услова пословања Банке од 1. октобра 2018. године овим су унете у овај уговор и примењују се на овај уговор са истим дејством као да су у потпуности овде наведене („Стандардни услови пословања“):

**Одељак 1.02. Дефиниције**

Где год да се користе у овом уговору (укључујући Преамбулу и Прилоге), осим ако није другачије утврђено или ако контекст другачије не налаже, изрази дефинисани у Преамбули имају одговарајућа значења која су им тамо приписана, изрази дефинисани у Стандардним условима пословања имају одговарајућа значења која су им тамо приписана, а следећи изрази имају следећа значења:

„Овлашћени представник Зајмопримца”	значи министар финансија.
„Политика и процедуре примене”	значи Политика и процедуре примене Банке од 4. октобра 2017. године.
„Фискална година”	значи фискалну годину Зајмопримца која почиње 1. јануара сваке године.
„Транша”	значи било Транша 1 или Транша 2, како то контекст буде захтевао.
„Транша 1”	значи максимални износ главнице зајма предвиђен у 2.01.(б)(1) (Износ и валута) овог уговора или, како то контекст буде захтевао, с времена на време неизмирени износ главнице зајма.
„Транша 2”	значи максимални износ главнице зајма предвиђен у 2.01.(б)(2) (Износ и валута) овог уговора или, како то контекст буде захтевао, с времена на време неизмирени износ главнице зајма.
„Датум опредељења за Траншу 2”	значи датум када Банка даје Зајмопримцу Обавештење о Транши 2 у складу са условима описаним у Одељку 2.01(ц)(2) овог уговора.
„Обавештење о Транши 2”	значи обавештење које је Банка доставила Зајмопримцу у складу са условима описаним у Одељку 2.01(ц)(2) овог уговора.

**Одељак 1.03. Тумачења**

У овом уговору, упућивање на одређени члан, одељак или прилог, осим уколико није другачије наведено у оквиру овог уговора, тумачи се као упућивање на тај одређени члан, одељак или прилог овог уговора.

**ЧЛАН II – ГЛАВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА****Одељак 2.01. Износ и валута**

(а) Банка је сагласна да позајми Зајмопримцу, под условима које овај уговор дефинише или на њих упућује, износ од 18.000.000 ЕУР (осамнаест милиона евра).

(б) Зајам ће се састојати од две Транше, како следи:

(1) Транша 1 у износу од 14.000.000 ЕУР (четрнаест милиона евра);

(2) Транша 2 у износу од 4.000.000 ЕУР (четири милиона евра).

(ц) Без обзира на било шта супротно што је изражено или подразумевано у овом уговору:

(1) Транша 1 је опредељена од датума ступања на снагу овог уговора; и

(2) Транша 2 није опредељена и постаће опредељена тек након што Банка, по свом апсолутном нахођењу, најкасније до 31. децембра 2022. године, утврди да је спремна да Траншу 2 учини доступном, под условом да су претходно испуњени следећи услови, у облику и садржају који су задовољавајући за Банку:

(А) Банка је примила писани захтев за опредељивање обавезе Транше 2;

(Б) техничка еколошка и социјална дубинска анализа (due diligence) Дела 2 Пројекта од стране Банке и њених спољних консултаната је завршена, и ревидирани Еколошки и социјални акциони план (ESAP) је договорен, на начин задовољавајући за Банку; и

(Ц) Банка је писаним путем обавестила Зајмопримца да је Транша 2 опредељена.

**Одељак 2.02. Остали финансијски услови Зајма**

(а) Минимални износ за повлачење је 100.000 ЕУР, под условом да не буде више од 10 повлачења.

(б) Минимални износ превременог плаћања је 1.000.000 ЕУР.

(ц) Минимални износ који се може отказати је 1.000.000 ЕУР.

(д) Датуми за плаћање камате су 25. април и 25. октобар сваке године.

(е) (1) Зајмопримац отплаћује Траншу 1 у 25 једнаких (или приближно једнаких, у могућој мери) полугодишњих рата, 25. априла и 25. октобра сваке године, при чему је први Датум отплате Зајма Транше 1 25. октобар 2024. године, а последњи Датум отплате Зајма Транше 1 25. април 2037. године.

(2) Без обзира на напред наведено, у случају да (i) Зајмопримац не повуче целокупни износ Транше 1 пре првог Датума отплате Зајма Транше 1, наведеног у овом одељку 2.02.(е)(1) и (ii) Банка продужи Последњи датум расположивости Транше 1 наведен у овом одељку 2.02.(ф)(1) испод до датума који пада после таквог првог Датума отплате Зајма Транше 1, тада се свако повлачење извршено на датум или након првог Датума отплате Зајма Транше 1 расподељује за отплату у једнаким износима на неколико Датума отплате Зајма Транше 1 који падају након датума тог повлачења (при чему Банка коригује износе који су на тај начин расподељени онако како је неопходно да би се у сваком случају добили цели бројеви). Банка с времена на време обавештава Зајмопримца о таквим расподелама.

(3) Зајмопримац отплаћује Траншу 2 у 25 једнаких (или приближно једнаких, у могућој мери) полугодишњих рата, 25. априла и 25. октобра сваке године, при чему први Датум отплате Зајма Транше 2 пада на први Датум плаћања камате који пада одмах након треће годишњице датума Датума опредељења за Траншу 2 и последњи Датум отплате Зајма Транше 2 који је двадесет пети Датум плаћања камате који следи након првог Датума отплате Зајма за Траншу 2.

(4) Без обзира на напред наведено, у случају да (i) Зајмопримац не повуче целокупни износ Транше 2 пре првог Датума отплате Зајма Транше 2, наведеног у одељку 2.02.(е)(3) и (ii) Банка продужи Последњи датум расположивости наведен у овом одељку 2.02.(ф)(2) испод до датума који пада после таквог првог Датума отплате Зајма Транше 2, тада се свако повлачење извршено на датум или након првог Датума отплате Зајма Транше 2 расподељује за отплату у једнаким износима на неколико Датума отплате Зајма Транше 2 који падају након датума тог повлачења (при чему Банка коригује износе који су на тај начин расподељени онако како је неопходно да би се у сваком случају добили цели бројеви). Банка с времена на време обавештава Зајмопримца о таквим расподелама.

(ф) (1) Крајњи датум расположивости Транше 1 ће бити на трећу годишњицу од датума овог уговора, или каснији датум који Банка може по свом нахођењу одредити у складу са Стандардним условима пословања и саопштити Зајмопримцу. Сваки продужетак Последњег датума расположивости Транше 1 биће извршен путем размене писама између Банке и Зајмопримца.

(2) Крајњи датум расположивости Транше 2 биће на трећу годишњицу Датума опредељења за Траншу 2, као што је описано у Одељку 2.01(ц), или каснији датум који Банка може по свом нахођењу одредити у складу са Стандардним условима пословања и саопштити Зајмопримцу. Сваки продужетак Последњег датума расположивости Транше 2 биће извршен путем размене писама између Банке и Зајмопримца.

(г) Стопа провизије на неповучени део зајма износи 0,5% на годишњем нивоу. Провизија на неповучени део зајма ће се обрачунавати (i) шездесет (60) дана након датума овог уговора за Траншу 1 и (ii) Датума опредељења за Траншу 2.

(х) (А) Стопа Уписне накнаде ће се плаћати у складу са условима Стандардних услова пословања и износиће (i) 140.000 ЕУР за Траншу 1 и (ii) 40.000 ЕУР за Траншу 2; и

(Б) Банка ће, у име Зајмопримца, имати право на повлачење из Распољивог износа Транше 1 и Транше 2, на датум ступања на снагу за Траншу 1 и на Датум опредељења за Траншу 2, или (према Опцији банке), у року од седам (7) дана од сваког таквог датума, и исплати себи износе горе наведене Уписне накнаде у односу на Траншу 1 и Траншу 2, а такви износи доспевају и плаћају се на те одговарајуће датуме.

(и) Зајам подлеже Варијабилној каматној стопи. Без обзира на претходно наведено, Зајмопримац може, као алтернативу плаћања камате по Варијабилној каматној стопи на цео износ Зајма или на било који његов део који у том тренутку буде неотплаћен, одабрати да плати камату по Фиксној каматној стопи на тај део Зајма, у складу са Одељком 3.04(ц) Стандардних услова пословања.

### **Одељак 2.03. Повлачења средстава**

Распољиви износ за Траншу 1 и Траншу 2 може се повлачити повремено у складу са одредбама из Прилога 2 за финансирање (1) издатака насталих (или, ако се Банка сагласи, издатака који ће тек настати) по основу прихватљивих цена робе, радова и услуга потребних за Пројекат и (2) Уписне накнаде доспеле и плативе у вези са Траншом 1 или Траншом 2.

## **ЧЛАН III – ИЗВРШЕЊЕ ПРОЈЕКТА**

### **Одељак 3.01. Остале афирмативне одредбе Пројекта**

Поред општих обавеза утврђених у члановима IV и V Стандардних услова пословања, Зајмопримац, осим ако се Банка другачије не сагласи:

(а) Поступајући преко МЗЖС, делегирати Пројектном субјекту свакодневно управљање Пројектом, укључујући, али не ограничавајући се на консолидовано финансијско управљање и управљање набавкама;

(б) Поступајући преко Министарства рударства и енергетике, припремити и усвојити Национални енергетски и климатски план пре 1. марта 2022. године.

(ц) Поступајући преко МЗЖС, извршава све своје обавезе према Уговору о пројекту, укључујући без ограничења његове обавезе које се односе на:

- (1) успостављање и рад, заједно са Пројектним субјектом, јединице за спровођење пројекта како је предвиђено у Одељку 2.03 Уговора о пројекту;
- (2) набавка добара, радова и услуга из Пројекта како је предвиђено у Одељку 2.04 Уговора о пројекту;
- (3) еколошка и социјална питања како је предвиђено у Одељку 2.05 Уговора о пројекту;
- (4) запошљавање и коришћење консултаната који ће помагати у спровођењу Пројекта, како је предвиђено у Одељку 2.06 Уговора о пројекту;
- (5) заједно са Пројектним субјектом, одржавање процедура, евиденција и рачуна, припрема, ревизија и подношење Банци финансијских изјава и достављање Банци свих других релевантних информација у вези са Пројектом или активностима Пројектног субјекта како је предвиђено у Одељку 3.01 Уговора о пројекту;

(д) Поступајући преко МЗЖС, учинити да Пројектни субјект извршава све своје обавезе према Уговору о пројекту, укључујући без ограничења његове обавезе које се односе на:

(1) успостављање и функционисање, заједно са Зајмопримцем, делујући преко МЗЖС, јединице за спровођење пројекта како је предвиђено у Одељку 2.03 Уговора о пројекту;

(2) еколошка и социјална питања како је предвиђено у Одељку 2.05 Уговора о пројекту;

(3) припрему и подношење извештаја о питањима који се односе на Пројекат и на активности Пројектног субјекта како је предвиђено у Одељку 2.08 Уговора о пројекту;

(4) заједно са Зајмопримцем, поступајући преко МЗЖС, одржавање процедура, евиденција и рачуна, припрема, ревизија и достављање Банци финансијских изјава и обезбеђивање Банци свих других релевантних информација у вези са Пројектом или активностима Пројектног субјекта како је предвиђено у Одељку 3.01 Уговора о пројекту;

(5) усклађеност са свим одредбама у вези са финансијским и оперативним аспектима Пројекта и Пројектног субјекта, како је предвиђено у Одељку 3.02 и 3.03 Уговора о пројекту;

(6) обезбеђивање да се сва роба, радови и услуге финансирани из прихода од зајма за Пројекат користе искључиво у сврхе Пројекта;

(е) Предузме или подстакне предузимање свих додатних радњи потребних за обезбеђивање одговарајућих средстава за завршетак Пројекта;

(ф) Ослободи од ПДВ-а и царина (сву робу, радове и услуге (укључујући консултантске услуге)), које је Зајмопримац набавио преко МЗЖС или Пројектног субјекта за Пројекат и финансирао из средстава Зајма или било којим средствима за техничку сарадњу које Банка ставља на располагање или обезбеђује њихову надокнаду; и

(г) Обезбедити или омогућити да се, на захтев, обезбеде све владине лиценце, одобрења или сагласности потребне за финансирање и спровођење Пројекта од стране Пројектног субјекта и за обављање послова Пројектног субјекта, укључујући сва одобрења и лиценце неопходне да би се осигурало да Пројектни субјект добије права пролаза и друга права коришћења земљишта неопходна за спровођење Пројекта;

#### **ЧЛАН IV – ОБУСТАВА; УБРЗАЊЕ; ОТКАЗИВАЊЕ**

##### **Одељак 4.01. Обуштава**

У сврхе Одељка 7.01(а)(xvii) Стандардних услова пословања дефинисано је следеће уколико:

(а) Законодавни и регулаторни оквир који се примењује на сектор даљинског грејања на територији Зајмопримца буде измењен, обустављен, стављен ван снаге, опозван или се од њега одустане на начин који ће имати материјално негативан утицај на Пројекат или способност Зајмопримца и/или Пројектног субјекта да испуне своје обавезе по овом уговору или Уговору о пројекту;

(б) Статут буде измењен, обустављен, стављен ван снаге, опозван или се од њега одустане на начин који би битно и негативно утицао на Пројекат или способност Пројектног субјекта да испуни своје обавезе по Уговору о Пројекту; или

(ц) Контрола Пројектног субјекта буде пренета некој страни која није Зајмопримац, осим у случају да је Банка претходно дала своје писано одобрење за такав трансфер.

#### **Одељак 4.02. Убрзање доспећа**

Следеће је назначено за сврхе Одељка 7.06(ф) Стандардних услова пословања:

Уколико наступи било који од случајева наведених у Одељку 4.01(а) и 4.01(б) овог уговора и не отклони се за тридесет (30) дана након што Банка о томе обавести Зајмопримца. Да би се избегла сумња, појава догађаја наведеног у одељку 4.01(ц) овог уговора представљаће тренутни Догађај убрзања у складу са Одељком 7.06 Стандардних услова пословања.

### **ЧЛАН V – СТУПАЊЕ НА СНАГУ**

#### **Одељак 5.01. Претходни услови за ступање на снагу**

У сврхе Одељка 9.02(ц) Стандардних услова пословања, следеће одредбе одређују додатне услове за ступање на снагу овог уговора и Уговора о пројекту:

(а) Јединица за спровођење пројекта коју су основали Зајмопримац и Пројектни субјект са адекватним ресурсима и одговарајућим квалификованим запосленима, у форми и садржају који су задовољавајући за Банку, је оперативна;

(б) Потписивање Уговора о пројекту од стране овлашћених страна; и

(ц) Ратификација овог уговора у Народној скупштини Републике Србије и објављивање такве ратификације у Службеном гласнику Републике Србије.

#### **Одељак 5.02. Услови који претходе првом повлачењу Транше 1**

Следећа одредба је наведена као додатни услов за прво повлачење Транше 1 према овом споразуму:

Зајмопримац ће, поступајући преко МЗЖС, именовати независног инжењера који ће надгледати грађевинске радове на Пројекту.

#### **Одељак 5.03. Услови који претходе опредељењу Транше 2**

Увек подлежући Одељку 5.01 овог уговора и Одељку 9.02 Стандардних услова пословања, Банка ће према сопственом нахођењу утврдити да ли ће Траншу 2 ставити на располагање Зајмопримцу. Такво утврђивање од стране Банке такође подлеже претходном испуњавању, у облику и садржају који су задовољавајући за Банку, следећих претходних услова:

(а) техничка еколошка и социјална дубинска анализа (due diligence) на делу 2 Пројекта, од стране Банке и њених спољних консултаната, је завршена и договорен је ревидирани Еколошки и социјални акциони план (ESAP), на начин задовољавајући за Банку; и

(б) Банка ће примити, у облику и садржају који су за њу задовољавајући, било које друге претходне услове које Банка може разумно захтевати, по искључивом нахођењу Банке у тренутку када Банка достави Обавештење о Транши 2 у складу са Одељком 2.01(ц)(2) овог уговора.

Једном када Банка добије задовољавајуће доказе како је претходно предвиђено и одлучи по свом нахођењу да Траншу 2 стави на располагање Зајмопримцу, доставиће Обавештење о Транши 2 у складу са Одељком 2.01(ц)(2) овог уговора.

#### **Одељак 5.04 Правна мишљења**

(а) У сврхе Одељка 9.03(а) Стандардних услова пословања, мишљење у име Зајмопримца даје Министарство правде, и потврдиће да је Уговор о зајму уредно одобрен или ратификован и достављен у име Зајмопримца и да представља важеће и правно обавезујуће обавезе Зајмопримца, извршиве у складу са његовим условима.

(б) У сврхе Одељка 9.02(б) Стандардних услова пословања, Зајмопримац ће, делујући преко МЗЖС, доставити мишљење које је у његово име издало Министарство правде, које ће потврдити да је Уговор о пројекту уредно одобрен и достављен у име Зајмопримца и да представља важеће и правно обавезујуће обавезе Зајмопримца, извршиве у складу са његовим условима.

(ц) У сврхе Одељка 9.03(ц) Стандардних услова пословања, мишљење у име Пројектног субјекта даје руководилац правног сектора Пројектног субјекта и потврђује да је Уговор о пројекту прописно одобрен, потписан и достављен од стране Пројектног субјекта и представља пуноважне и правно обавезујуће обавезе Пројектног субјекта, извршиве у складу са његовим условима.

#### **Одељак 5.05. Раскид због неступања на снагу**

Датум који пада 180 дана након датума овог уговора одређен је у сврхе Одељка 9.04 Стандардних услова пословања.

### **ЧЛАН VI – РАЗНО**

#### **Одељак 6.01. Обавештења**

Следеће адресе се наводе у сврхе Одељка 10.01 Стандардних услова пословања:

За Зајмопримца:

Министарство финансија Републике Србије  
Кнеза Милоша 20  
11000 Београд  
Србија

За: министра финансија

Факс: + 381 11 361 8961

Е-mail адреса: kabinet@mfin.gov.rs

За Банку:

Европска банка за обнову и развој  
One Exchange Square  
Лондон EC2A 2JN  
Уједињено Краљевство

За: Сектор за административне послове / Оперативни број 52593

Факс: + 44 20 7338 6000

Е-mail адреса: oad@ebrd.com



**У ПОТВРДУ НАПРЕД ИЗНЕТОГ**, уговорне стране преко својих прописно овлашћених представника, потписују овај уговор у шест примерка на енглеском језику и предају га на дан, и у години како су напред наведени.

## **РЕПУБЛИКА СРБИЈА**

Потписује: \_\_\_\_\_

Име:       господин Сениша Мали, с.р.

Звање:    министар финансија

## **ЕВРОПСКА БАНКА ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

Потписује: \_\_\_\_\_

Име:       господин Matteo Colangeli, с.р.

Звање:    директор за регион Западног Балкана

**ПРИЛОГ 1 – ОПИС ПРОЈЕКТА**

Пројекат укључује модернизацију градског система даљинског грејања и замену постојећег постројења на угаљ, што ће омогућити потпуно укидање угља из градског даљинског грејања. Пројекат ће значајно смањити или елиминисати емисије сумпорних оксида и чврстих честица, смањити емисију CO<sub>2</sub> и значајно побољшати енергетску ефикасност система. Еколошке и социјалне користи повезане су са укупним побољшањем квалитета и поузданости услуга грејања, смањењем потрошње горива и загађења ваздуха / земље / подземних вода, као и губицима топлоте и воде. Пројекат ће се такође бавити главним еколошким проблемом који се односи на одлагање пепела и шљаке.

Пројекат се састоји од следећих делова, подложних изменама које се договоре између Банке и Зајмопримца у писаном облику:

Део 1 (који ће се финансирати из Транше 1): 1) расходовање старих котлова на угаљ из система даљинског грејања у граду, 2) уградња нових котлова за топлу воду на бази природног гаса, укупног капацитета 110MW, 3) надзор над радовима од стране независног инжењера. Очекује се да ће радови започети убрзо након потписивања Уговора о зајму. Очекује се да ће Део 1 бити завршен до краја 2023. године.

Део 2 (који ће се финансирати из Транше 2): санација одлагалишта пепела која се налази на локацији Пројектног субјекта и ангажовање одговарајуће квалификованих консултаната који ће помагати у набавци и спровођењу пројекта и надзору над грађевинским радовима. Део 2 (и с њим повезана Транша 2) је предмет даље дубинске анализе (due diligence) која се очекује да буде завршена до краја 2021. године. У мери у којој је то могуће, очекује се да ће Део 2 бити завршен до краја 2024. године.

**ПРИЛОГ 2 – КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊА СРЕДСТАВА**

1. Табела у наставку дефинише категорије ставки које ће се финансирати из средстава Транше 1 и Транше 2, алокацију износа Транше 1 и Транше 2 за сваку категорију и проценат издатака за ставке које ће се финансирати у свакој категорији.

2. Да би се избегла сумња, неће се вршити повлачење док и уколико овај уговор не ступи на снагу и, у случају Транше 2, док таква транша не буде опредељена, у сваком појединачном случају у складу са овим уговором.

3. Без обзира на одредбе става 1. изнад, неће се извршити повлачење средстава за трошкове који су настали пре датума овог уговора.

4. Банка ће имати право да повлачи у име Зајмопримца и плаћа себи, како и када доспева, Уписну накнаду за сваку појединачно Траншу 1 и Траншу 2 како је предвиђено у Одељку 2.03 овог уговора.

Категорија	Износ Зајма (у ЕУР)	% издатака који се финансирају
<b>Категорија 1 Део 1/Транша 1:</b>		
(1) Грађевински радови (укључујући непредвиђене радове)	13.260.000	100% (без ПДВ-а и царинских дажбина)
(2) Подршка у надзору над радовима	600.000	100% (без ПДА-а)
(3) Уписна накнада	140.000	100%
<b>Укупно Део 1/Транша 1:</b>	<b>14.000.000</b>	
<b>Категорија 2 Део 2/Транша 2:</b>		
(1) Грађевински радови (укључујући непредвиђене радове)	3.610.000	100% (без ПДВ-а и царинских дажбина)
(2) Подршка у спровођењу пројекта и надзор над радовима	350.000	100% (без ПДА-а)
(3) Уписна накнада	40.000	100%
<b>Укупно Део 2/Транша 2:</b>	<b>4.000.000</b>	

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.

## О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

### I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у одредби члана 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, којом је прописано да Народна скупштина потврђује међународне уговоре кад је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

### II. РАЗЛОЗИ ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ УГОВОРА

Разлози за потврђивање Уговора о зајму Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу, између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, потписаног 2. јула 2021. године у Београду (у даљем тексту: Уговор о зајму), садржани су у чињеници да је Европска банка за обнову и развој одобрила зајам од 18 милиона евра Републици Србији, као зајмопримцу,

Према одредби члана 5. став 2. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС”, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/20) Народна скупштина, између осталог, одлучује о задуживању Републике Србије путем узимања дугорочних кредита.

Такође, Народна скупштина потврђује Уговор о зајму, као међународни уговор, у складу са одредбама члана 14. став 1. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник РС”, број 32/13).

Законом о буџету Републике Србије за 2021. годину („Службени гласник РС”, број 149/20 и 40/21) у члану 3.Б. одобрено је задуживање код Европске банке за обнову и развој (у даљем тексту: Банка) за спровођење Пројекта замене котлова на угаљ који се односи на Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу (у даљем тексту: Пројекат), у износу до 20.000.000 евра.

Пројекат укључује модернизацију система даљинског грејања у граду Крагујевцу и замену постојећег постројења на угаљ, што ће омогућити потпуно искључивање угља из градског даљинског грејања. На тај начин значајно ће се редуковати или елиминисати испуштање сумпорних оксида и чврстих честица, смањити емисија CO<sub>2</sub> и значајно побољшати енергетска ефикасност система. Еколошка и социјална корист повезана је са укупним побољшањем квалитета и поузданости услуга грејања, смањењем потрошње горива и загађења ваздуха/земље/подземних вода, као и губитака топлоте и воде. Пројекат ће се такође бавити главним еколошким проблемом који се односи на одлагање пепела и шљаке.

Након процене Пројекта од стране Банке, утврђено је да је износ од 18 милиона евра довољан за реализацију Пројекта који ће бити подељен на два дела и финансиран у две транше, од чега ће Транша 1 износити 14 милиона евра, а Транша 2 до 4 милиона евра. Пројекат је подељен на два дела, како следи:

Део 1 (који се финансира из Транше 1) обухвата: 1) расходовање старих котлова и припадајућег постројења из система даљинског грејања Крагујевца, 2) уградњу нових котлова за топлу воду на природни гас, укупног капацитета 110MW, 3) надзор над радовима од стране независног инжењера. Очекује се да радови започну убрзо након потписивања Уговора о зајму и да се Део 1 заврши до краја 2023. године.

Део 2 (који се финансира из Транше 2) односи се на ремедијацију локације за одлагање пепела која се налази на пројектној локацији и ангажовање консултаната са одговарајућим квалификацијама за пружање помоћи у набавкама и при имплементацији Пројекта, као и у вршењу надзора

над грађевинским радовима. Део 2 (и припадајућа Транша 2) подлеже додатној дубинској анализи (due diligence) за коју се очекује да буде завршена до краја 2021. године. Очекује се да ће Део 2 бити завршен до краја 2024. године.

За реализацију Пројекта потписују се два уговора: Уговор о зајму између Републике Србије коју представља министар финансија, у име Владе као заступника Републике Србије и Банке, као и Уговор о пројекту између Републике Србије коју представља министар заштите животне средине, Енергетике д.о.о. Крагујевац (друштво са ограниченом одговорношћу регистровано по законима Републике Србија и у потпуности у власништву Републике Србије), која ће спроводити Пројекат и Банке.

Закључком Владе 05 Број: 48-5945/2021 од 24. јуна 2021. године, утврђена је Основа за вођење преговора са Банком, одређен састав делегације Републике Србије (представници Министарства финансија и Министарства заштите животне средине) и усвојен Нацрт уговора о зајму, што је резултирало постизањем договора у вези са закључивањем кредитног аранжмана.

Банка је обезбедила техничку помоћ у износу од 276.000 евра за: (i) Енергетику д.о.о. Крагујевац за припрему студије изводљивости у вези са коришћењем обновљиве и градске отпадне топлоте у систему даљинског грејања, која ће представљати основу за накнадну топлотну енергију из обновљивих извора / пројекти снабдевања са мало угљеника; (ii) Министарство заштите животне средине за израду студије техничког и еколошког скрининга како би се утврдиле могућности за поновну употребу и/или рециклажу и безбедно одлагање летећег пепела и шљаке произведених у постројењима за угаљ и котловима за грејање у Србији. У првој фази, студија ће се фокусирати на Крагујевац, а друга фаза ће обухватити национални опсег.

Пројекат ће омогућити уклањање угља из градског система даљинског грејања и значајно ће побољшати квалитет ваздуха у граду због централне локације котлова на угаљ који се мењају. Пројекат ће резултирати следећим побољшањима енергетске ефикасности и предностима за животну средину:

- укупна побољшања енергетске ефикасности система даљинског грејања која резултирају смањењем емисије CO<sub>2</sub> за 66 процената (60.364 тона годишње);
- елиминација емисије сумпор-диоксида SO<sub>2</sub> од 556 тона годишње;
- елиминација емисија чврстих честица PM<sub>2.5</sub> од 10 тона годишње и укупних емисија PM од 99,3 тоне годишње;
- смањење емисије азот-оксида NO<sub>x</sub> од 98 тона годишње (89 процената);
- уштеда воде од 39.200 m<sup>3</sup> годишње (55 процената);
- безбедно одлагање постојећег инвентара летећег пепела и спречавање будуће генерације пепела и шљаке и контаминације воде у вези са наведеним.

Према одредбама Стандардних услова пословања од 1. октобра 2018. године, које Банка примењује у својој пословној политици и пракси код одобравања позајмица клијентима, овај зајам је одобрен под следећим финансијским условима:

- износ задужења 18.000.000 евра, подељен у две транше;
- отплата зајма биће у 25 једнаких рата за сваку траншу појединачно;
- датуми плаћања обавеза (камате, провизија и доспелих рата главнице) су 25. април и 25. октобар сваке године;
- период чекања за обе транше је три године, с тим што за Траншу 2 он тече од датума њеног опредељења који ће у каснијој фази поступка, када се испуне предвиђени предуслови, дефинисати Банка;
- Транша 1 у износу до 14.000.000 евра са периодом расположивости до 25. октобра 2024. године и отплатом наведене транше закључно са 25. априлом 2037. године;

- Транша 2 у износу до 4.000.000 евра са периодом расположивости који ће се одредити на датум плаћања камате који пада након истека периода чека за Траншу 2;
- исплата средстава зајма у траншама, чији је минимални износ 100.000 евра;
- примена варијабилне каматне стопе једнаке референтној каматној стопи - шестомесечни ЕУРИБОР, увећаној за фиксну маржу од 1%, уз могућност да се каматна стопа фиксира ако се процени да је то повољнија опција са становишта управљања јавним дугом;
- предвиђена могућност превремене отплате, као и отказивања зајма у минималном износу од 1.000.000 евра;
- провизија која се плаћа Банци за неискоришћени део зајма од 0,5% годишње;
- уписна накнада по стопи од 1% укупног износа зајма плаћа се Банци једнократно из средстава одобреног зајма, сукцесивно и када средства сваке транше постану ефективна, односно 140.000 евра за Траншу 1 и 40.000 евра за Траншу 2.

### III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Одредбом члана 1. Предлога закона предвиђа се потврђивање Уговора о зајму Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу, између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, који је потписан у Београду, 2. јула 2021. године у оригиналу на енглеском језику.

Одредба члана 2. Предлога закона садржи текст Уговора о зајму Пројекат даљинског грејања у Крагујевцу, између Републике Србије и Европске банке за обнову и развој, у оригиналу на енглеском језику и преводу на српски језик.

У одредби члана 3. Предлога закона уређује се ступање на снагу овог закона.

### IV. ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ И ПРОЦЕНА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА КОЈА НАСТАЈУ ИЗВРШАВАЊЕМ ЗАКОНА

За спровођење овог закона обезбеђиваће се средства у буџету Републике Србије.

### V. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА ПО ХИТНОМ ПОСТУПКУ

Разлози за доношење овог закона по хитном поступку, сагласно члану 167. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12 – пречишћен текст), произилазе из чињенице да су почетак реализације и повлачење средстава за финансирање Пројекта, условљени ступањем на снагу овог закона о потврђивању наведеног уговора о зајму.